

Súd: Okresný súd Galanta
Spisová značka: 35C/144/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2315203085
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Zuzana Dojčánová
ECLI: ECLI:SK:OSGA:2015:2315203085.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Galanta v konaní pred sudkyňou Mgr. Zuzanou Dojčánovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, zast. Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporcovi: Y.Ú. O., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom U. XXX/XX, XXX XX P. Ú., o zaplatenie 445,34 Eur s prísl., takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 135,34 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 135,34 Eur od 29.3.2013 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamieťa.

Odporcovi súd náhradu trov konania nepriznáva.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ svojím návrhom doručeným súdu 20.2.2015 žiadal súd, aby odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 445,34 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 29.3.2013 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o pripojení č. A6562972, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky vypožičal odporcovi 1 ks SIM - karty, ktorá umožňovala odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM-karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXX. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku ku zmluve odpredal odporcovi mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie zn. HP 635 A1E55EA za kúpnu cenu 359,00 Eur. Odporca mal porušiť zmluvné podmienky, keď riadne a včas neuhradil faktúry za jednotlivé obdobia od novembra 2012 do februára 2013 v sume 135,34 Eur. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb, porušil zmluvný záväzok užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku (dobu viazanosti) a navrhovateľovi spôsobila škodu za odpredané telekomunikačné zariadenie v sume 310,- Eur, ktorá suma predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou predmetných zariadenia a jeho akciovou cenou účtovanou odporcovi.

Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 14.3.2013 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky.

Navrhovateľ v návrhu ďalej dôvodil, že pokiaľ ide o jeho nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 310,- Eur v snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody ustanovenia dodatkov, v ktorých je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, boli v inom súdnom konaní označené ako neprijateľné zmluvné podmienky, a to rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp. zn. 6Co/91/2011. V súlade s ust. § 53 a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ, ako aj dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ týmto návrhom domáha náhrady škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie. V tejto súvislosti ďalej navrhovateľ uviedol, že uvedená zmluvná pokuta mala ako občiansko-právny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť, teda zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje platné záväzky nespĺnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi nepriaznivé podmienky zmluvy, ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu, ani sebe zabezpečiť neprímeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku.

Okrem toho si navrhovateľ uplatnil aj právo na zaplatenie úroku z omeškania v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11. bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 29.3.2013.

Na preukázanie svojich tvrdení predložil súdu Zmluvu o poskytovaní verejných služieb č. A6562972 z 24.10.2012, spolu s Dodatkom k zmluve č. H. z 24.10.2012 s prílohou, doklad o predajnej cene MT/telekomunikačného zariadenia, Pokus o pokonávku zo dňa 14.3.2013, faktúru č. XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 22.11.2012, faktúru číslo XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 22.12.2012, faktúru číslo XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 22.1.2013, faktúru číslo XXXXXXXXXXXX splatnú dňa 22.2.2013 a Všeobecné obchodné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. účinné od 1.1.2012.

Odporca sa k návrhu napriek výzve súdu nevyjadril.

Podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa ust. § 200ea O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000,- eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa ust. § 156 ods. 3 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Nakoľko vo veci ide o drobný spor, dňa 25.5.2015 bolo na úradnej tabuli súdu oznámené, že dňa 29.6.2015 o 14.00 hod. v pojednávacej miestnosti P6 bude vo veci verejne vyhlásený rozsudok podľa ust. § 115a ods. 2 O.s.p..

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s návrhom a navrhovateľom predloženými listinnými dôkazmi ako i ostatným podstatným obsahom spisu a zistil tento skutkový stav veci:

Medzi navrhovateľom a odporcom došlo k uzavretiu zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. H. z 24.10.2012, na základe ktorej odporca obdržal 1 ks SIM karty, prostredníctvom ktorej umožnil navrhovateľ odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXXX. Súčasne so zmluvou o poskytovaní verejných služieb bol uzavretý Dodatok zo dňa 24.10.2012, na základe ktorého odporca odkúpil telekomunikačné zariadenie za zvýhodnenú kúpnu cenu s tým, že v prípade porušenia zmluvy mu hrozil záväzok

zaplatenia zmluvnej pokuty. Poskytnutá zľava na telekomunikačné zariadenie bola podmienená tým, že splní všetky podmienky dojednané v bode 2 Dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb, riadne a včas na základe faktúr uhradí kúpnu cenu zakúpeného telekomunikačného zariadenia, zaplatí aktivačný poplatok za aktiváciu ním zakúpených užívateľských programov, zotrvá po celú dobu, na ktorú sa zaviazal v bode 2.3 ako aktívny užívateľ spoločnosti Orange Slovensko. V prípade porušenia podmienok dojednaných v zmluve si účastníci konania dojednali v bode 2.5 zmluvnú pokutu 310,- Eur.

Z pokusu o pokonávku zo dňa 14.3.2013 súd zistil, že navrhovateľ odporcovi oznámil sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace vo výške 135,34 Eur, sumu zmluvnej pokuty/náhrady škody 441,- Eur a poplatku za mimosúdne vymáhanie 46,11 Eur a vyzval ho na ich zaplatenie v dodatočnej lehote do 28.3.2013. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval.

Podľa ust. § 43 ods. 1, písm. a) a ods.12 písm. b) Zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu. Účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa ust. § 44 ods. 1 Zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojsť len v písomnej forme..

Podľa ust. § 51 Občianskeho zákonníka, účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu, alebo účelu tohto zákona.

Podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 544 ods. 1 až 3 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojsť len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia. Ustanovenia o zmluvnej pokute sa použijú aj na pokutu určenú pre porušenie zmluvnej povinnosti právnym predpisom (penále).

Podľa § 545 ods.1 Občianskeho zákonníka, ak z dojednania o zmluvnej pokute nevyplýva niečo iné, je dlžník zaviazaný plniť povinnosť, ktorej splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou, aj po jej zaplatení.

Podľa ust. § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

V zmysle čl. 2. bodu 2.3 Dodatku k Zmluve o pripojení prvá veta a písm. a), účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku zotrvať v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM - karty, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom, ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy, alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného právneho úkonu. Za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodu stanovených Zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení.

V zmysle čl. 2. bod 2.5 Dodatku k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.3 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti, neumožnenie zriadenia pripojenia služieb Orange Doma v odbernej jednotke, vykonania úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti Dodatku OD pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 310,- Eur. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vzniká podniku samotným porušením povinností účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písm. c/ tohto článku. Účastník je zároveň povinný uhradiť podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude účastník povinný zaplatiť podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti.

Z vykonaného dokazovania, a to najmä z listinných dôkazov predložených navrhovateľom mal súd za preukázané, že navrhovateľ uzatvoril s odporcom Zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. A6562972, spolu s Dodatkom k zmluve a prílohe k Dodatku k zmluve, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky spoločnosti, na základe ktorých navrhovateľ vypožičal odporcovi mikroprocesorovú SIM-kartu, ktorá odporcovi umožnila využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Z dodatku ku zmluve súd zistil, že navrhovateľ predal odporcovi mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie, zn. HP 635 A1E55EA za kúpnu cenu 49,- Eur. Odporca sa zaviazal, že bude platiť za služby poskytnuté navrhovateľom, ktorú povinnosť si nespĺnil riadne a včas. Nakoľko odporca nezaplatil cenu za telekomunikačné služby za obdobie od 11/2012 do 02/2013 vo výške 135,34 Eur, ktorá cena poskytnutých služieb bola odporcovi fakturovaná faktúrami navrhovateľa, a to faktúrou č. XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 22.11.2012, faktúrou číslo XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 22.12.2012, faktúrou číslo XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 22.1.2013, faktúrou číslo XXXXXXXXXXXX splatnou dňa 22.2.2013, ktoré faktúry odporca riadne a včas neuhradil, čím porušil zmluvné povinnosti, preto navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 14.3.2013 vyzval odporcu k zaplateniu dlžnej sumy najneskôr do 28.3.2013. Nakoľko odporca svoj dlh neuhradil, súd navrhovateľovi priznal právo na zaplatenie odplaty za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie od 11/2012 do 02/2013 vo výške 135,34 Eur. Keďže odporca sa dostal s plnením svojho záväzku do omeškania, súd navrhovateľovi priznal v zmysle ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a ust. § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. úroky z omeškania vo výške o 8%-tuálnych bodov vyššej, ako bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k 1. prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Pokiaľ si navrhovateľ svojím návrhom uplatnil aj právo na zaplatenie sumy 310,- Eur ako náhrady skutočnej škody, vzniknutej mu porušením povinností odporcu uvedených v uzatvorenej zmluve, je potrebné uviesť, že v zmysle platnej právnej úpravy, najmä ust. § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, základnými predpokladmi vzniku všeobecnej zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnutné kumulatívne splnenie vyššie uvedených 4 predpokladov. Pri neexistencii čo i len jedného z nich, zodpovednosť za škodu nie je daná. Pod pojmom škody treba rozumieť ujmu, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a ktorá je

objektívne vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom. Príčinná súvislosť znamená, že medzi protiprávnym úkonom škodcu a vzniknutou škodou musí byť vzťah príčiny a následku, pričom treba mať na zreteli, že ak majú byť splnené podmienky zodpovednosti, protiprávny úkon musí byť následkom aspoň jednej z hlavných príčin a okrem toho vzťah medzi protiprávnym úkonom a vznikom škody musí byť bezprostredný a nie sprostredkovaný. Existencia príčinnej súvislosti musí byť v každom konkrétnom prípade bezpečne preukázaná a nemožno ju len predpokladať. V tejto súvislosti je potom ďalej potrebné uviesť, že navrhovateľ napriek poučeniu zo strany súdu podľa ust. § 120 ods. 4 O.s.p. (o povinnosti účastníka konania predložiť, alebo označiť všetky dôkazy najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým sa končí dokazovanie vo veci), neuniesol dôkazné bremeno, keďže vyhodnotenie dôkazov, ktoré boli v konaní vykonané, neumožňovalo súdu prijať záver ani o pravdivosti tvrdení navrhovateľa, že by mu protiprávnym konaním odporcu vznikla škoda vo výške 310,- Eur, ani o tom, že by tieto jeho tvrdenia boli nepravdivé. Navrhovateľ tvrdil, že uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou, súdu však žiadnym spôsobom nepreukázal, aká bol tržná cena odporcovi predaného zariadenia v čase uzatvorenia Dodatku ku zmluve o pripojení (pripojil len informáciu o predajnej cene v tabuľke ktorá bola súčasťou informácie o akciovej ponuke). Ani preukázanie tejto skutočnosti by bez ďalšieho neumožňovalo súdu dospieť k záveru, že rozdiel tržnej ceny zariadenia (prípadne jeho nákupnej ceny za ktorú ho v tom čase nadobudol samotný navrhovateľ) a jeho predajnej ceny dohodnutej zmluvnými stranami by bol škodou na strane navrhovateľa, ktorý sa v rámci svojej obchodnej taktiky rozhodol odpredať odporcovi sporné zariadenie za zníženú - akciovú cenu. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou zariadenia je výsledkom konsenzu zmluvných strán a nemôže byť zo strany navrhovateľa reparaovaný prehodením jeho rozhodnutia, ak sa nesplnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože tento za zariadenie obdržal dojednanú kúpnu cenu. Okrem toho navrhovateľ nepreukázal príčinnú súvislosť medzi protiprávnym konaním alebo opomenutím odporcu (spočívajúcim podľa tvrdení navrhovateľa v porušení povinnosti odporcom platiť za poskytnuté telekomunikačné služby odplatu riadne a včas) a vznikom škody na strane navrhovateľa. Ako bolo vyššie uvedené, vzťah medzi protiprávnym úkonom a vznikom škody musí byť bezprostredný a musí byť v každom konkrétnom prípade bezpečne preukázaný. Takúto príčinnú súvislosť nezakladá ani prehlásenie odporcu, že si je vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za cenu uvedenú v čl. I. bod 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou trhovou cenou zariadenia a v zmysle Dodatku poskytnutou zľavou so spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytnuté mu prostredníctvom SIM - karty, po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v čl. II. bod 2.2. , 2.3 alebo 2.4.) vzhľadom na výšku zľavy spotrebiteľskej ceny zariadenia, ako aj na prípadný obsah prílohy č. I. Dodatku by spôsobilo, že podniku vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny zariadenia. Pre poriadok je ďalej potrebné uviesť, že zo zmluvy, dodatku ani zo Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporcu doplatiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z ceny zariadenia v prípade, že odporca poruší povinnosti, ktoré mu z dodatku vyplývajú. Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia zo strany navrhovateľa nebolo v kúpnej zmluve obsiahnutej v dodatku ku zmluve o pripojení ani viazané na splnenie žiadnej rozvázovacej podmienky.

Z týchto dôvodov potom súd návrh navrhovateľa na náhradu škody voči odporcovi v rozsahu 310,- Eur spolu s príslušenstvom, ako rozdielu medzi údajne tržnou cenou predaného telekomunikačného zariadenia a jeho predajnou cenou odporcovi zamietol ako nedôvodný.

O trovách konania rozhodol súd v súlade s ust. § 142 ods. 2 O.s.p., nakoľko odporca mal vo veci len čiastočný úspech.

Celková výška uplatneného nároku bola 445,34 Eur. Navrhovateľ bol úspešný v časti uplatnenej istiny 135,34 Eur, odporca v časti 310,- Eur. Pri zohľadnení pomerného úspechu odporcu tak odporcovi vzniklo právo na náhradu trov konania. Nakoľko mu však doposiaľ žiadne trovy nevznikli, súd mu ich náhradu nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave, písomne alebo ústne do zápisnice.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa z. č. 233/1995 Z. z. o exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.